

# Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

## Teatrar och Konserter.

**F. FORSTRÖMS CAFE,**  
Restaurant & Billards,  
16, Vestra Henriksgatan 16,  
rekommenderas.  
Dagligen omväxlande frukosträtter.  
MIDDAG från 2-5 e. m. à 1:50.  
Soupers à la carte.

**DANIEL NYBLIN,**  
FOTOGRAF.  
Atelier för porträttering.  
Förlag af fotografier efter finska konstnärers arbeten.  
Förlag af finska vyer.  
Handel med fotografiska artiklar.  
Fabiansgatan No 31. Telefon No 264.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

No 28.

Onsdagen den 6 December.

1893.

### SVENSKA TEATERN.

Onsdagen den 6 december 1893.

För fjärde gången:

## En fiffig spekulation.

Lustspel i 4 akter. Fri bearbetning efter en tysk idé af Frans Hedberg.

Personerna:

Gripenberg, husegare . . . . .	Herr Malmström.
Erika, hans fru . . . . .	Fru Bruno.
Emmy, hans dotter i första gifvet .	Fröken Stjagoff.
Ernst Falk, hans systerson, medikofilare . . . . .	Herr Hultman.
Glans, borstare . . . . .	Herr Lindberg.
Bäcker, musikdirektör . . . . .	Herr Berlin.
Ring, artist . . . . .	Herr Swedberg.
Fröken Okarina Famos, sångerska .	Fröken Borgström.
Sprättengren, possessionat . . . . .	Herr Riego.
Virginia, hans fru . . . . .	Fru Molander.
Eva, deras dotter . . . . .	Fröken Gradin.
Kamrer Kruse . . . . .	Herr Lange.
Löjtnant Fridhoff . . . . .	Herr Wetzer.
Enkefru Möller . . . . .	Fru Salzenstein.
Skräddaren Holm . . . . .	Herr Linderoos.
En Exekutionsbetjänt . . . . .	Herr Olander.
En husdräng . . . . .	Herr Enberg.
En breffbärare . . . . .	Herr Jungell.
En kammarjungfru . . . . .	Frk Granqvist.

Handlingen i Stockholm i Gripenbergs hus, sommaren 1886 under landbruksmötet. Mellan 1:sta och andra samt 2:dra och 3:dje akterna några dagar; 3:dje och 4:de akterna samma dag.

Orkestern utför:

Före stycket: **Ouverture** till op. Muntra fruarna . . . . . Nikolai.  
1:sta mellanakt: **Künstlerleben**, vals . . . Strauss.  
2:dra mellanakt: **Fiametta**, mazurka . . . Rab.  
3:dje mellanakt: **Ausstellungs-Marsch** . . . Fahrbach.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. 10,15.



Gerhardt Hauptmann.

Gerhardt Hauptmann är en af "Det unga Tysklands" förnämsta representanter. Hos oss har han ej varit länge känd för den större publiken, som ej håller torde anslås af hans på yttre handling fattiga dramatiska alster. Men för literaturvänner är han en af de intressantaste, själfullaste och rikaste företeelser inom den nyaste dramatiska literaturen man påträffar. Under senaste vinter uppfördes på svenska teatern tvänne af Hauptmanns skådespel "Professor Crampton" och "Ensamma människor" under fru Häkansson och hr. Svenbergs gästspel.

### SUOM. TEAATTERI.

Keskiviikkona Joulukuun 6 p:nä 1893.

Herra Robert Kajanus'en ja Orkesteriyhdistyksen suosiollisella avulla

näytellään:

## TIETÄJÄ

5-näytöksinen runoelma (6 kuvaelmaa). Kirjoittanut J. H. Erko. Suomalainen alkuteos.

HENKILÖT:

Bileam, tietäjä . . . . .	Axel Ahlberg.
Baalak, Moabin Kuningas . . . . .	Benjamin Leino.
Eglon, hänen poikansa . . . . .	Knut Veckman.
Zuur } Midianin heimoruhtinaita {	Kaarle Halme.
Huur }	Konrad Tallroth.
Kosbi, Zuurin Tytär . . . . .	Maiju Rängman.
Nahsen, Juudan Suvun päämies } airu	Julius Sario.
Elisur, Ruubenin " " } eita	Otto Närhi.
Simri, Simeonin " " }	Oskari Salo.
Saalu, Simrin isä . . . . .	Aleksis Rautio.
Pinhos, Aaromin pojanpoika . . . . .	Niilo Stenbäck.
Seedek, Baalin ylipappi . . . . .	Taavi Pesonen.
Nergal, } Bileamin oppilaita . . . . .	Anton Frank.
Omri, }	Hemmo Kallio.
Orgon, }	Aleksis Rautio.
Ornan, }	Isakki Lattu.
Patros, }	Otto Närhi.
Assar, Mobilainen sotaherra . . . . .	Anton Frank.
Enkeli Siinailta, . . . . .	Emil Falck.
Leevilläinen . . . . .	Isakki Lattu.
Orja . . . . .	Kirsti Sainio.

Baalin pappikuoro, Naiskuoru vaimolan naisia. Sotilaista ja kansaa.

(Tlappaus Israeln valloittaessa Kaanaata.)

Näytäntö alkaa klo 1/2 8 ja loppuu klo 1/2 11.

CHARLES RIIS & C:o: I Klassens Fotografiatelier. N. Esplanadg. 31, 1 tr. upp.

LIFVÖRSÄKRINGS-AKTIEBOLAGET  
**DICTORIA**  
i Stockholm  
meddelar lifvörsäkringar på förmånligaste villkor.  
Försäkringstagare erhålla 3/4 af vinsten som utdelas antingen årligen eller efter 15 år (vinstklass) samt därefter årligen.  
**E. A. HJELT,**  
Helsingfors.  
Generalagent för Finland.

Franska Lifförsäkringsbolaget  
**L'URBAINE.**  
**Carl von Knorring,**  
Kontor: Mikaelsgatan 1.

**J. H. WICKEL.**  
Vinhandel.  
**Arrakis Punsch**  
prisbelönt på många utställningar, sist på världsutställningen i Chicago.  
Guldmedalj 1890.

**E. A. Hjelt.**  
Helsingfors.  
Representerar 1:sta klassens  
**Vin, Spirituosa o. Conservhus.**  
G. H. MUMM & C:o, Reims,  
i CHAMPAGNE.  
**LUCIEN FOUCAULD & C:o Cognac**  
i COGNAC.

**MAGASIN DU NORD** framhåller sitt rikhaltiga lager i **SIDEN & YLLEVAROR** äfvensom i **ELEGANTA KAPPOR.** Damskrädderi under ledning af framstående Wienerdirectris.

## Annonsera i Program-Bladet.

**RAUNIO & C:o.**  
VIN-, FRUKT-, DELIKATESS- och KOLONIALVARUHANDEL.  
Hörnet af Boulevards- o. Henriksgatorna.  
Telefon 1649.

Brand- & Lifförsäkrings Kontor:  
**"Svea"**  
N. Esplanadgatan 33  
**J. N. Carlander.**

**Vöslauer Goldeck!**  
Dessa utmärkte viner, hvilka som bekant användas vid utländska kvorter såsom synnerligen hälsostärkande och därjämte mycket prisbilliga, serveras numera å alla fina kaféer och restaurationer.  
Ungerska Vinkällaren.

**PAUL DETTMANN:** Optiker, Instrumentmakare. Helsingfors.

**Till Julen:**

En värdefullare julklapp kan man icke gifva åt sin man eller hustru än en fotografi af sig själf i naturlig storlek (brösbild, direkt tagen, icke förstoring). **Garanteras:** Om tvänne af beställarens bekanta försäkra att porträttet icke är lyckadt, göres en ny fotografi till samma betalning.  
**Pris:** Naturlig storlek Fmk 100; Half naturlig storlek Fmk 50.  
Erkändt väl utförda proffer till påseende hos

**K. E. Ståhlberg.**

Jämför K. E. STÅHLBERG'S fotografiska arbeten med hvilka in- och utländska som helst. Finare retusch existerar icke. Det finnes ingen atelier i världen der alla tagningar lyckas. OBS! Vantiga priser. OBS!

vändas vid undertecknads fotografiska atelier, äro flere hundra gånger ljuskänsligare än de som användes i forna tider. Då måste den person, som skulle porträtteras, stundom sitta orörlig flere minuter, förrän hans bild blef aftecknad på plåten. Nu sker detta i undertecknads nya atelier på kortare tid än en sekund. är ovilkorligen den största, finaste och bekvämaste i Helsingfors.



**Till billigaste priser säljas**

hos **Alex. F. Lindberg**  
Butik: Michaelsg. 2. (Wredes hus).

**Divanmattor** à 33, 55 & 84 mk.  
**Sibiriska gångmattor**, originella,  
vackra mönster.  
**Kontors- o. tamburmattor**

**Mattfilt** enfärgad för betäckning af hela golvet  
dubbel br fr. 3.35 p.m. metern.  
**Borddukar** rikt broderade med guld à 40 mk  
**Borddukar** af schag à 32 m.

C. E. Lindgrens

**Borstbinderi-Affär,**

Alexandersgatan 46. Centrals hus.

Alla sorter finare och gröfre Borstar, Artist & Målarepenslar, Toilettartiklar, Friser- & Finkammar, Tvålar, Amykos, Parfymer, Portomonäer & Plånböcker m. m. till billiga priser hos  
C. E. Lindgren,  
Alexandersgatan 46. Centrals hus.

Lifförsäkringsaktiebolaget

**Kaleva,**

Lifförsäkringar & Lifräntor.

Billiga premier — liberala försäkringsvilkor.

Franska Lifförsäkringsbolaget

**L'URBAINE**

meddelar fördelaktigaste lif- och kapitalförsäkringar af olika slag. Särskildt må framhållas de så eftersökta barnförsäkringarna. L'Urbaine är fortfarande det enda bolag, som meddelar uppskjutna lifförsäkringar att vid 21 års ålder träda i kraft utan alla förbehåll redan åt barn från det första lefnadsåret.

**Carl von Knorring,**  
Kontor: Mikaelsgatan 1.

**ORKESTERFÖRENINGENS**

**POPULÄRA KONSERTER.**

**Wagner aften.**

Torsdagen den 7 December.

**Program:**

1. Ouverture till „Rienzi“
  2. „Waldweben“ ur „Siegfried“ . . . . .
  3. Scener ur „Die Walkyre“ . . . . .
- P a u s .
4. En Faust-ouverture . . . . .
  5. Träume (violinsolo.) . . . . .
  6. Sörgmarsch ur „Götterdämmerung“ . . . . .
- P a u s .
7. „Charfreitags-Zauber“ ur Parsifal . . . . .
  8. Kaisermarsch (ny.) . . . . .

Richard Wagner.

**ELEKTRICITET!**

Omöjligt för någon att utföra, underhålla och reparera elektriska Ring-, Telefon- och Belysningsanläggningar så väl, snabbt och billigt som  
Elektrotekniker Nic. Antipin,  
Nylandsgatan 34. T. 897.  
Obs!! Material o. apparater å lager.

Allmänna

**Lifförsäkringsbolaget**

i Stockholm

meddelar lif- och kapitalförsäkringar mot särdeles fördelaktiga premier och liberala vilkor genom

**Axel Thuneberg. Theodor Hjelt.**

Generalagentur Kaserngatan 22.

Driftiga agenter med bekantskap inom studentkretsar antagas.

**HOTEL KÄMP.**

I HOTELETS RESTAURANT

serveras dagligen kl. 3—5 e. m.

**Table d'hôte**

å 2 mk.

Smörgäsbord 3 rätter & kaffe.

Å 3 mk.

Smörgärbord 4 rätter & kaffe.

Dagligen

**KONSERT**

af E. Schmidts Kapell

i Restauranten kl. 3—1/2 e. m., i Festsalen från kl. 9 e. m.

OBS! Vid arrangerandet af större tillställningar såsom middagar, souper etc. erhålles musik af E. Schmidts kapell utan skild afgift.

Obs! Ny inredda enskilda rum. Obs! Ingång från Glogatan.

**J. F. Lundqvist's**

**Pelsmagasin.**

Lagret i alla artiklar rikt sorteradt. Speciellt framhållas en stor collection billiga, pelsfodrade **Rotonder**. Inköp och beställningar göras med största fördel före vinterns inbrott.

JOH. VIGELL.

**Kommissionskontor,**

St. Robertsgatan 16,

anskaffar goda tjänare af alla slag. Utför rättegångar.

— Tel. 1514. —

Helsingfors Ridinstitut.



Telefon 304.

Öppet: Sökendagar kl. 8—3 f. m. och 5—9 e. m.  
Sön- och helgdagar „ 9—2 f. m.

**C. F. NYBERGS CAFÉ**

Alexandersg. 12, Telefon 52,

→ Frukost- och Middagsservering. ←

Rum för enskilda sällskap. — Piano finnes.



**Undervisning i pianospel**

meddelas af  
**Selma Kajanus,**  
Albertsgatan 17.

**Bref från München.**

I.

**Teaterförhållanden i München.**

På grund af hofteaternes i München obestridda framgång med „Wagner-föreställningarna“ så väl i konstnärligt som finansiellt afseende skola massuppförandena af Richard Wagners tonverk under medverkan af framstående utländska krafter nästa sommar fortgå. Det utomordentliga deltagande, som egnats dessa föreställningar från in- och utlandets sida, har väckt till lif tanken på att nu omsider låta den redan under konung Ludvigs II:s tid tillämnade Richard Wagner-teatern resa sig ur gruset — en idé, som i strid med föregående åsikter röner liflig genklang hos största delen af härvarande befolkning. Om ock förvärligandet af detta projekt alls icke synes så betryggadt, som det förespeglas af en del af lokalprässen, i hvilken man redan för en häftig strid om platsen för byggnaden, så har vidrörandet af denna fråga åtminstone haft det goda med sig att utpeka denna Bayreuths exceptionella ställning, där ett till tyska nationens gemensamma egendom förvandladt opus exploiteras på alldeles ensidigt sätt. Fru Cosima Wagners förmenta privilegier

på uteslutande uppföranderätt till „Parsifal“ stödjade sig visserligen på ett bref af den bortgångne konung Ludvig II, men hvilket affattades på en tidpunkt, då den förevidades obotliga sjukdomssymptom redan omiskänneligen trädde i dagen. Att fru Cosima Wagner det oaktadt anser sig vara i sin fulla rätt, är just icke någon överraskning för den med förhållandena förtrogne; men lika säkert är äfven, att de berättigade anspråken på den där allenauppföranderätten endast hvila på svaga fötter och att för uppförandet af „Parsifal“ knapt ett lagligt hinder kan läggas i vägen. Då i detta frigifvande icke München ensidigt utan alla tyska teatrar äro intresserade, så ligger det nära till hands, att rörelsen till förmån för allmän dispositionsrätt till „Parsifal“ äfven bemäktigar sig andra platser och slutligen måste leda till ett för den tyska konstens allmänlighet tillfredsställande resultat. Fru Cosima Wagner, som har en mer än furstlig inkomst på alla sina tantiëmer, är ju dessutom endast hänvisad till de tyska operascenernas tillmötesgående och dessa skulle genom förvägrandet af sin medverkan kunna alldeles omöjliggöra föreställningarna i Bayreuth.

Bredvid värden om Richard Wagners sänggudinna röna äfven öfriga konstarter på vår hofteater sorgfälligt beak-

tande. Så ha vi rörande den blifvande spelplanen inhämtat, att under den kommande säsongen följande nyheter ställas i utsigt: på operan skola för öfverhuvud första gången gifvas „Schach dem König“ af Ignaz Brüll, „Hansel und Gretel“ af Humperdink, vidare „Gunttram“, det första dramatiska opus af hofkapellmästaren i Weimar Richard Strauss, därpå „S:t Foix“ af den likaledes i Weimar bosatte Kompositören H. Sommer och „Kunihild“ af Cyril Kistler, hvilket stycke hittills uppförts endast i Würzburg. Utom dessa originalpremiärer gå här första gången öfver scenen: Smetanas „Verkaufte Braut“, Verdis „Falstaff“, Mascagnis „Rantzau“ och första delen af „Trojaner“ af Berlioz.

På skådespelets område hafva här, följande stycken att bestå sitt första eldprof: „Der Trifels und Palermo“ af Detlef v. Liliencron, „Daniel Danieli“ af Richard Voss och lustspelet „Eine Opernschule“ af A. Fresenius. Dessutom skola för första gången här uppföras: „Das Buch Hiob“ af Hölty och Adler. „Eine Palastrevolution“ af Richard Skowronnek, „Die Schwestern“ af Emil Claar, „Das goldene Buch“ af Franz v. Schönthan och under karnevalstiden de båda lustspelen „Fräulein Frau“ och „Der sechste Sinn“, af Moser och Misch. Vidare skola gifvas

Molières „Misanthrop“ och Tartuffe“ i Fuldas öfversättning samt Shakespeares „Troilus och Cressida“ i A. Gelbers bearbetning. Nyinstuderandet af „Hamlet“ skall äfven försiggå i enlighet med Gelbers studier öfver den danske prinsen, hvilka visserligen väckt stort intresse inom literära och teatraliska kretsar, men äfven gifvit anledning till många stridiga åsikter. På balettens område förberedes uppförandet af „Goldene Märchenwelt“ af Gaul och Hassreiter med musik af Berte,

**Melba.**

Den unga, redan Europeiskt ryktbara sångerskan, som nyligen uppträdt och väckt så stor entusiasm i Stockholm, gjorde sin debut på Theatre de la Monnaie i Brüssel den 8 Oktober 1887. Hennes framgång var stor. Såväl publik som kritik höjde henne till skyarne och uttryckte som sin åsigt, att hon fylde den plats som artist, hvilken sedan Pattis glansdagar varit obesatt. — Ryktet om den nya och unga stjärnan på konstens himmel växte snabbt, så att hon en vecka efter sin debut erhöi engagementsanbud från såväl Stora operan i Paris som Covent Garden i London och La Scala i Milano. Fru Melba



der-  
lar à 12 mk.  
urer: stort urval af engelska  
Atkinson) franska och tyska.

Portmonnäer från 50 p.ni till högre priser.  
Plånböcker från 1:50.  
Fruentimmersbälten ca 20 olika slag:  
ss. af imiteradt sköldpadd à 4:50; med  
guldbroderier à 4:50; af läder etc. etc.

OBS!  
Priserna  
absolut  
de billi-  
gaste,

hos **Alex. F. Lindberg**  
Butik: Michaelsg. 2. (Wredes hus).

## ALEKSANTERIN TEATTERI.

### Tournée Ida Aalberg-Kivekäs.

Torstaina 21 päivänä Joulukuuta 1893

Kansannäytäntö alennetuilla hinnoilla.

## Kamelianainen.

5 näytöksinen draama. Kirjoittanut A. Dumas fils.

Henkilöt:

Marguerithe Gautier . . . . .	Ida Aalberg-Kivekäs.
Armand Duval . . . . .	Evert Sutinen.
Herra Duval, Armandin isä . . . . .	Kaarlo Frisk.
Gaston Rieux . . . . .	Gösta Enström
Saint Gaudens . . . . .	Pasi Jääskeläinen.
Kreivi de Giray . . . . .	Kaarlo Linnell.
Parooni Varville . . . . .	Alarik Bök.
Gustave . . . . .	Oskar Rosqvist.
Tohtori . . . . .	Kaarlo Linnell
Prudence . . . . .	Alma Lund.
Nichette . . . . .	Olga Kosonen.
Olympe . . . . .	Meeri Salin.
Anais . . . . .	Maikki Bök.
Nanine . . . . .	Bärta Liljestränd.
Asioitsija . . . . .	

Palvelijoita.

Alkaa kello 7,30 — päättyy noin 10,30

Ovet avataan klo 7 j. p. p.

Pilettien hinnat:

Nojat ja part. avantse . . . . .	M. 3:—
I Rivi . . . . .	2:—
Parterre loge . . . . .	2:—
Pärterre ja parterre kalleria . . . . .	2:—
II Rivi . . . . .	1:—
Paratiisi . . . . .	—:50.



## NYA EXPRESSBYRÅN

Norra Esplanadgatan N:o 21

☛ Telefon N:o 925. ☜

Uppdrag och kommissioner af  
alla slag utföras skyndsamt, diskret och  
billigt.

## HOTEL KÄMPS FESTSAL

från kl. 9 e. m.

### Program:

Onsdagen den 6 December.

1. Marsch „Adjutant“ . . . . . Henneberg.
2. Ouverture „Figaros bröllop“ . . . . . Mozart.
3. Polka „Sylphiden“ . . . . . Bilse.
4. Arie ur „Stabat Mater“ . . . . . Rossini.

PAUS.

5. Potpourri „Corneilles klockor“ . . . . . Planquille.
6. Vals „A toi“ . . . . . Waldteufel.
7. Soldatgossen . . . . . Pacius.
8. Cadiz . . . . . Granada.
9. Slutmarsch . . . . .

Torsdagen den 7 December.

1. Marsch „Intåg“ . . . . . Strauss.
2. Ouverture „Zampa“ . . . . . Herold.
3. Vals „Rêve d'or“ . . . . . Guérout.
4. Madrigal ur „Romeo“ . . . . . Gounod.

PAUS.

5. Potpourri „Hugenotterna“ . . . . . Meierbeer.
6. Polka „Radewitzer“ . . . . . Frehde.
7. Chanson sans paroles . . . . . Tschaiakowsky.
8. Quadrille ur „Ziguenerbaron“ . . . . . Strauss.
9. Marsch . . . . . Rixner.

## GRAHN, HEDMAN & WASASTJERNAS ARKITEKTURBYRÅ.

Centralpassagen. Tel. 114<sup>b</sup>.  
Utför alla till facket hörande arbeten.

Stadens  
förmåsta  
och elegantaste  
**Badinrättning**  
Rekommenderar sina af värna väl öfvade och  
slättiliga badarekor grina bad, s. s. Ror-  
merskt bad med massage, Finsk bad,  
Karbad, Ångskåp, Dusch m. m.  
**J. W. Engberg.**  
Telet 197.

## RENAULT & Co

Etablerade 1835.

### COGNAC,

Specialité: „3 Médailles d'or“.

Generalagent för Finland: Agenturen „VINICOLE“

## Herman Gilgmann,

Helsingfors.

## ERNEST IRROY & Co

Etablerade 1820.

### Reims Champagne,

Specialité: „Carte d'or“.

Oscar Levins  
Caloric-  
**PUNSCH**  
numera ovilkorligen den  
bästa.

### F. B. N:s restaurant

rekommenderar sina frukostar, middagar och  
soupleer för den ärade allmänheten.

### F. B. N:s restaurant.

uppträdde första gången i London 1888, och dess musikvärld egnade henne demonstrativa bifallsyttringar. Men det var Parispubliken, som afgjort befästade Melbas rykte som sängerska. Den 9 Maj 1889, expositionsåret, uppträdde hon som Ophelia i „Hamlet“. Oerhörda bifallsyttringar genljödo i Stora operans salong och många ansågo, att en sådan lysande Ophelia hade man aldrig förut sett. Efter Ophelia sjöng fru M. i „Romeo och Julia“, „Faust“, „Rigoletto“, „Lucie“ o. s. v. med behag och framgång. Från detta ögonblick hade fru Melba stadgat sin konstnärliga carrière.

Petersburg, Marseille, Nizza hafva flåtat nya blad i hennes lagerkransar, och då hon under karnevalen 1892—93 uppträdde på La Scala i Milano, där hon sjöng 10 gånger, var salongen alltid till sista plats utsåld, hvilket icke hade ägt rum på de senaste 25 åren. Efter Milano gästade hon Rom, Palermo, Florens, Venedig, Genua, öfverallt emottagen med bifallsyttringar, så att hennes tournée i Italien blef för henne en verklig triumf.

I Paris uppträdde hon nyligen, där hon icke sjungit på ett år, på den galaföreställning, som ägde rum till ära för den på besök varande ryska marinen och ehuru Paristidningarne uttrycka sin förhoppning, att hon skall stanna

där, afreste hon dock till Stockholm för att uppträda på K. operan. — Efter gästspelet på kungliga operan i Stockholm afreste Melba öfver Havre till New-York för att där skörda nya lagrar.

## Notiser.

— Svenska teaterns senaste program, „En fiffig spekulation“ synes ej ha blifvit värst „fiffigt“ för kassan, lika litet som de öfriga hittills gifna få „nyheter-na“ under den snart tilländalupna höstsäsongen varit. Ej håller till anläggningen var det vidare „fiffigt“, men hvad som var fiffigt eller rättare piffigt var utförandet. Hr *Riégo* skapade af den galante possessionaten *Sprättengren* en af sina roligaste gubbar och höll upp humöret hos åskådarna under hela kvällen. Fru *Molander* som hans svart-sjuka och misstänksamma maka bevisade med denna roll ånyo hur ypperligt hon spelar komiska gummor. Öfriga mera betydande roller gäfvos med tillbörlig färg af fr *Borgström*, hrr *Hultman*, *Lindberg*, *Berlin*, *Swedberg* och *Lange*.

— Svenska Teatern uppför i fredag och söndag *Blumenthals* komedi

„*Dubbelspel*“, hvilket utgjorde sista programmet senaste vårsäsong.

— Svenska Teatern har till spelning antagit „*Kronans kaka*“, komedi i 5 akter af Bersezio. Öfversättning från italienskan.

— Sigrid Arnoldson har vid sitt första uppträdande i Newyork den 29 november i Gounods „*Philémon och Baucis*“ rönt glänsande framgång, telegraferas till svenska blad.

— „*Högt spel*“, skådespel i 4 akter, är titeln på ett nytt svenskt originalstycke, hvilket nyligen blifvit antaget till spelning på k. Dramatika teatern. Uppföranderätten till samma pjäs är äfven förvärfvad af direktörerna Alb. Ranft i Göteborg och Selander i Malmö.

— *Paillerons* nya stycke har i fredags af författaren blifvit läst för Théâtre français' societärskomite samt framkallade mycken förtjusning bland societärerne. Det skall omedelbart träda under införning.

Stycket bär titeln „*Les cabotins*“, som väl närmast måste öfversättas med „*Komedianter*“, ehuru det franska begreppet har en vidare utsträckning (gycklare, vagabonder o. d.) De 35 herrroller, som stycket innehåller, uppvisa för publiken representanter för allt slags komedi af offentlig och enskild beskaffenhet äregirighetens, fäfangans, kärle-

kens, politikens, konstens och vetenskapens. Stycket skall väsentligen vara ett lustspel, utan att likväl de dramatiska partierna mera ställas i skuggan än i de andra stycken, med hvilka författaren riktat Théâtre français' reper-toar.

— En flyende teatertrupp. Att bombardera skådespelare med ruttna äpplen torde på mera civiliserade trakter nog icke ha fallit alldeles ur bruk. Men att traktera dem med verkliga bomber och kartescher hör väl till sällsyntheterna. Det var emellertid fallet med en operatrupp, som i förra månaden i en olycklig stund anlände från Milano till Rio de Janeiro, hvarest kort därefter belägringen började. Under den allmänna förvirringen, som rådde i staden, flydde folk massvis ut till landet, teatrarna stängdes och operaartisterna stodo där utan någon inkomst. Och till råga på allt började de hus, där de slagit sig ned, att alt för ofta kring-svarmas af kulor från insurgenternas skepp. Det blef för mycket för de af missöden hemsökta artisterna. De flyttade hasteligen Thespiskärran ombord på ett fartyg och återvände så hem till sitt land igen, glada att ha kommit tillbaka med lif och lemmar i behåll från denna Amerikatournée.



**Specialitet: Delikatess Spis- och Knäckebröd af flere slag samt dietetiska brödsorter.**

Ludvigsgatan 5.

Helsingfors  
**ÅNGBAGERI.**

Telefon 1732.

Finbageri- och Conditori tillverkningar, färska alla dagar och särskilda kaffefrukost- och middagsbröd efter kl. 10 f. m.

Annonsera

„**Prorgam-Bladet**“

den kända verdens billigaste tidning.

Annonserna ytterst billiga, särskildt om de tagas för längre tid.

**Obs.!** Hvarje annonsör får sig **Obs.!** tidningen hemsänd

Gratis.

Annonsen emottagas å Nya Expressbyrån, N. Esplanadgatan 21, inne på gården, midt emot porten.

**Försumma ej att annonsera så länge några lediga platser ännu återstå.**

Lösnummer i Laurents urbutik och genom kolportörer.

**A. B. Nordfors**

i år med 3 Guldmedaljer

prisbelönta

**CHAMPAGNE**

och

**PUNSCH**

i parti från Filialen här.

*Axel Tallet.*

**AKTIEBOLAGET HULTMANS**

**BRYGGERIERS**

utmärkta

**PORTER**

i parti från Bryggeriets nederlag.

*Axel Tallet.*

Från utlandets teatrar.

Veckans program:

**Stockholm.**

*K. Operan:* Hälften hvar.  
*K. Dram. T.* Frou-Frou (Ellen Hartman.)  
*Södra T.* Aladdin.  
*Wasa T.* Cornesilles klockor.  
*Folk T.* Prinsessan af Trebizonde.

**Göteborgs Teater:** Lili (Hr. o. fru Castegren.)

**Kristiania Teater:** Kjaerlighedens Komedie.

**Köpenhamn:**

*Kongl. Th.:* Kaerlighed ved Hoffet.  
*Dagmar Th.:* Kong Hjarne Skjald.  
*Casino:* Husraad. Dör om dör.  
*Folk Th.:* De kaere Börn.

**S:t Petersburg:**

*Maria T.:* Похита. (Ballet)  
*Alex. Th.:* Брантмейстеръ  
*Michel T.:* Le monde ou l'on s'amuse.  
*Lilla Th.:* Febvre-föreställningar.  
*Deutsch. Th.:* Amors Droschke.

**Paris:**

*Gr. opéra:* Samson et Dalila.  
*Op. comique:* Mireille.  
*Com. française:* L'Aventurvière.  
*Gymnase:* Le Deputé de Bombignae.  
*Odéon:* Le Fils naturel.  
*Vaudeville:* Madame Sans-Gêne.  
*Varietes:* Madame Satan.  
*Palais Royal:* Les Rois (Sarah Bernhardt.)  
*Porte-St.Martin.* Leurs Gigolettes.

**Berlin:**

*K. Opernh.:* Tannhäuser.  
*K. Schauspielh.:* Das Buch Hiob. Hannele.  
*Deutsches Th.:* Kain. — Die Mitschuldigen.  
*Lessing Th.:* Die Cameliendame (Duse.)  
*Berliner Th.:* Jenseits von Gut und Böse  
*Friedrich Willh. Th.:* Die schöne Helena.

**Köp alltid Edra**

Portmonäer,  
Plånböcker och  
Blomsterkort

hos undertecknad.

Nya sorter inkomma hvar vecka. — Billiga parti- och minutpris.

**OSKAR FRÖBERG,**  
Kaserngatan 46.

**Julutställning.**

H. ELLMIN.

Alexandersg. 9.

**Teater och Musik.**

— Musikkonservatoriet i Paris firar nästa år sitt 100-årsjubileum. Det stiftades visserligen redan 1784 med titeln *Ecole royal de chant et de declamation*, men, såsom äfven redan framgår af namnet, endast som en skola för utbildning af operapersonal. År 1793 utvidgades det till *Institut national de musique* och från 1794 har det haft samma namn som nu.

— Johann Strauss har af furst Ferdinand af Bulgarien erhållit Alexandersordens komendörskors. Utmärkelsen åtföljdes af en ytterst smickrande skrifvelse, hvilken underrättar mästaren, huru angenämt berörda fursten och hans gemål blifvit vid intaget i Tirnowa af tonerna af den dem tillagnade festmarschen. Johann Strauss skall i medlet af November på sin broder Edwards konsert personligen anförä sin nyaste, furstinnan af Bulgarien tillagnade vals „Hochzeitsreigen“. Den 22 Oktober, Edvard Strauss' första konsertdag, utföres för första gången en nyhet af Johan Strauss, betitlad „Auf dem Tanzboden“ en musikalisk illustration till en tafla af Defregger med samma titel.

— Ole Bulls dotter. Å Boston Museum i Boston, Nordamerika, uppträdde under ett par veckor förliden månad fröken Olea Bull, dotter till Ole Bull, såsom premièredansös i den uti operetten „Prince pro tempore“ förekommande baletten. Hon måste emellertid snart på sin läkares inrådan lämna scenen och har sedermera med sin sedan flera år i Cambridge utanför Boston bosatta moder begifvit sig till den bekanta badorten Portland Springs i Maine. Det antages, skrifver svensk-amerikanska tidningen *Scandinavia*, att Olea Bulls bana som Terpsichores prästinna härmed avslutas; någon egentlig framgång har hon ej vunnit utan ådrog sig endast den nyfikne uppmärksamhet, som kommer hvarje rik ung dam ur societeten till del, då hon egnar sig åt teatern och snarare engageras som ett dragningsmedel än på grund af något konstnärsskap.

**K. A. ENBOM'S**

**Måleriaffär**

13 Mikaelsgatan 13.

Telefon 870.

**K. Wasström,**

**Pianostämmare,**

Vinkelgatan 12.

Telefon 1585.

Anmälningar emottagas äfven i hr A. Lindgrens musikhandel.

**Sofie Aslund's**

**CIGARRHANDEL**

Södra Esplanadgatan 20  
**REKOMMENDERAS.**

Telefon 1543.

**RYSKA BRANDFÖRSÄKRINGSBOLAGET**  
af år 1867  
försäkrar  
billigast all slags  
egendom genom  
**Wilh. Forstén.**  
Bolagets General-Agent.  
Södra Esplanadg. 12.

Kajsaniemi vårdshus.

Rum för enskilda sällskap.

För större tillställningar såsom bröllop m. m., upplåtes hela lokalen.

G. A. Wickström.

Ravintola & Biljaardi.

Itä Henrikink. 9.

Ruokapaikka. Huoneita ynnä Piano yksityisille seuroille. Kokouksia varten löytyy huoneisto erityisine käytävineen.

Kaisaniemen ravintolan suljeme yleisön suosi-oon.

G. A. Wickström.

**OBS.!**

Helsingfors

**Kaffe Ångrostning.**

Ö. Henriksgatan 1.

Dagligen färskt

Angrostadt Kaffe.

Mocca.

Java.

Ceylon.

Laguayra.

Rio.

Nyss inkommet goda kvalitéer till förut kända billiga priser. Restaurationer och återförsäljare beviljas rabatt.

Telefon 1605.

Hilma Ingberg.

Undervisning

i  
Välläsning och Deklamation

meddelas af

**Emelie Degerholm.**

Östra Brunnsparken N:o 11.

**BRANDFÖRSÄKRING**  
Telef. 627.  
Alexandersg. 42.

**Papeter & Bårder**

smakfullt urval.

**Herman Suls.**

Unionsgatan 32.

**A. E. Strömmer**

Glasmästare.

Wredes passage.

Telefon N:o 1359.

**Byvinge Fabriks**

Aktiebolags  
**Prässjäst,**

non plus ultra, jäskraftig och hållbar.

**Ättika**

kemiskt ren.

**Denaturerad Sprit,**

bästa och billigaste lampsprit.

**Wirala Fabriks**

extra prima, jäskraftiga och hållbara

**Prässjäst.**

**Denaturerad Sprit.**

Elektrisk belysning.

Kontrakt om elektrisk belysning uppgöras å **Helsingfors Elektriska Belysnings Aktiebolags** kontor S. Esplanadgatan 4. Telefon 916.